

м. Львів

08 грудня 2023 року

ФОП Сивак Олександра Іванівна, в особі Сивак Олександри Іванівни, що діє на підставі Виписки з ЄДР (надалі – Постачальник), з однієї сторони, і Дитячо-юнацька спортивна школа №6 м. Львова в особі Сиротяки Миколи П., що діє на підставі Отримувачу (надалі – Покупець) з другої сторони, в подальшому разом іменуються Сторони, уклали цей Договір про наступне:

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Постачальник зобов'язується поставити, в обумовлені цим Договором строки, Покупцеві, примірник та пакети оновлення (компоненти) комп'ютерної програми «М.Б.Дос» з правом використання на відповідний строк (надалі - *Програмна продукція*, ДК 021:2015-48440000-4 «Пакети програмного забезпечення для фінансового аналізу та бухгалтерського обліку») у відповідності до Специфікації, для використання за функціональним призначенням для кінцевого споживання, а Покупець зобов'язується прийняти таку Програмну продукцію і сплатити за неї певну грошову суму.

1.2. Постачальник гарантує, що він має усі права щодо поставки Програмної продукції, у тому числі відсутність заборон і обмежень на поставку Програмної продукції для її використання Покупцем у відповідності до умов Договору.

2. ЦІНА ДОГОВОРУ ТА ПОРЯДОК РОЗРАХУНКІВ

2.1. Усі розрахунки за цим Договором здійснюються в національній валюті України.

2.2. Покупець здійснює оплату замовленої Програмної продукції наступним чином:

2.2.1. Загальна вартість Програмної продукції у відповідності до Специфікації становить 1700,00 грн., в т.ч. ПДВ 0,00 грн. (далі – *Ціна Договору*).

2.2.2. Розрахунки за цим Договором здійснюються з використанням національної валюти України – гривні, у безготівковій формі шляхом перерахування відповідних сум грошових коштів на поточні рахунки Сторін, зазначені у розділі 10 Договору.

2.2.3. Оплата вартості Програмної продукції за цим Договором здійснюється Покупцем, шляхом перерахування суми, зазначеної в п. 2.2.1 цього Договору, на поточний рахунок Постачальника протягом 5 (п'яти) банківських днів з моменту підписання Сторонами акту приймання-передачі.

3. ПРАВО НА ВИКОРИСТАННЯ ПРОГРАМИ

3.1. Постачальник підтверджує, що Програмна продукція, яка постає за цим Договором, є ліцензійною та супроводжується ліцензією (ліцензійним договором), інтегрованою Правовласником на таку Програмну продукцію, яка містить умови обмеженого використання відповідного примірника комп'ютерної програми кінцевим споживачем за її функціональним призначенням, є її невід'ємною складовою, та постає за дозволом Правовласника Програмної продукції. Покупець погоджується з умовами відповідної ліцензії шляхом приєднання онлайн або у інший спосіб, передбачений такою ліцензією.

3.2. Невиключне право Покупця на використання Програми передбачає можливість використання Програми протягом строку дії цього Договору наступним способом:

- відтворення Програми у кількості 1 (одного) примірника з метою використання функціональних можливостей Програми для формування звітності Покупця в електронному вигляді та відправлення сформованої звітності до відповідних інстанцій, підписання електронного документу шляхом накладення кваліфікованих електронних підписів.

3.3. При використанні Програми Покупцю забороняється:

- а) декомпілювати або дизасемблювати програмну частину Програми;
- б) самостійно модифікувати Програму;
- в) проводити будь-які маніпуляції з каталогом Програми, базою даних, структурою та/або вмістом бази даних засобами, які не входять до складу Програми, внаслідок чого обмежується її робота;
- г) передавати Програму третім особам у тимчасове або постійне користування та/або іншим шляхом розповсюджувати Програму, бази даних чи інші складові частини Програми.

4. ПОРЯДОК ПОСТАВКИ ПРОГРАМИ

4.1. Для ідентифікації Покупця в якості правомірного користувача Програми Покупцю активується код доступу у строк до 5 (п'яти) календарних днів після зарахування на поточний рахунок Постачальника суми, вказаної в п. 2.2.1. цього Договору. Якщо Покупець обслуговувався в іншого постачальника, то «Код доступу» буде наданий Постачальником протягом 5 (п'яти) днів після закінчення діючого Коду доступу.

4.1.1. Терміном «код доступу» позначається код програми, що надає можливість самостійно отримувати пакети оновлення до Програми на сайті (www.medoc.ua).

4.1.2. Код доступу діє протягом 1 (одного) року з моменту його активації Постачальником.

4.2. Постачальник та Покупець погоджуються, що договори, рахунки, акти приймання-передачі товарів, робіт, послуг та податкові накладні будуть надані виключно в електронному вигляді, складені згідно чинного законодавства, із заповненням всіх обов'язкових реквізитів з накладенням кваліфікованого електронного підпису уповноваженої особи та печатки. Протягом 5-ти робочих днів з дня відправлення Постачальником документів в електронному вигляді, Покупець зобов'язаний їх затвердити і підписати, або надати обґрунтовану відмову у прийнятті таких документів. У випадку, якщо Покупець у 5-ти денний термін не відмовив у прийнятті таких документів, але і не підтвердив - Постачальник вважає, що документи погоджені Покупцем і надалі претензій по них приймати не буде.

У випадку, якщо Покупцю потрібні паперові примірники документів, він може їх попередньо замовити в Постачальника за телефоном (032)240-75-99 або написавши листа на електронну адресу: buh@b-b.lviv.ua, і отримати ці документи в офісі Постачальника за адресами:

- м. Львів, проспект Чорновола, будинок 63, офіс 912.
- м. Івано-Франківськ, вул. Незалежності, будинок 44, офіс 308.

4.3. У разі вмотивованої відмови Покупця від прийняття Програми, у зв'язку з можливими недоліками, Сторони складають двосторонній Акт з переліком недоліків та строків їх усунення. Пред'явлені недоліки мають бути усунені Постачальником за власний рахунок у строк, вказаний в Акті з переліком недоліків.

5. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН

5.1. Постачальник зобов'язується:

- 5.1.1. поставити Покупцю Програмну продукцію у відповідності до умов Договору;
- 5.1.2. надавати можливість Покупцеві завантажити оновлення до Програми з сайту, визначеного відповідно до п. 4.1.1. цього Договору;
- 5.1.3. повідомляти Покупця про вихід нових версій оновлення Програми на сайті, визначеному відповідно до п. 4.1.1. цього Договору.

5.2. Постачальник не несе відповідальності за роботу Програмної продукції та не може впливати на роботу Програмної продукції. Постачальник не несе відповідальності за функціональні та інші можливості Програмної продукції.

5.3. Постачальник не несе відповідальності за зміну Розробником мінімальних технічних та програмних вимог до комп'ютера, при яких гарантується коректна робота комп'ютерної програми "М.Е.doc".

5.4. Покупець зобов'язується:

- 5.4.1. не перешкоджати виконанню зобов'язань, взятих на себе Постачальником;
- 5.4.2. оплатити грошові кошти за поставку Програмної продукції, в порядку та в строки, визначені цим Договором;
- 5.4.3. дотримуватися технічних та програмних вимог щодо використання Програми, які розміщено в мережі Інтернет на електронному веб-сайті розробника комп'ютерної програми «М.Е.doc» <https://www.medoc.ua/uk/page/technicalrequirements> для користувачів;
- 5.4.4. повідомляти Постачальника про зміну реквізитів, місцезнаходження, щойно такі зміни відбудуться;
- 5.4.5. не надавати третім особам код доступу до Програми;
- 5.4.6. своєчасно забезпечувати Постачальника інформацією, необхідною для виконання зобов'язань за цим Договором.

6. СТРОК ДІЇ ДОГОВОРУ

6.1. Цей Договір вважається укладеним і набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2023 року, але в будь-якому випадку до повного виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором. Термін дії договору прив'язаний до терміну дії коду доступу на один з Модулів комп'ютерної програми "М.Е.Doc". При додатковій купівлі одного чи декількох модулів програми, додатковий договір не укладається, а підписується належним чином оформлений акт приймання-передачі товарів, робіт, послуг. При продовженні терміну дії коду доступу хоча б на один з модулів комп'ютерної програми "М.Е.Doc" договір автоматично пролонгується на термін дії нового коду доступу, що засвідчується актом приймання-передачі товарів, робіт, послуг. Закінчення строку дії Договору не звільняє Сторони від відповідальності за порушення, що мали місце під час його дії.

6.2. Сторони дійшли згоди, що на момент припинення дії Договору між сторонами повинно бути здійснено усі розрахунки.

7. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

7.1. За невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за цим Договором Сторони несуть відповідальність згідно чинного законодавства України.

7.2. Постачальник не несе відповідальності перед Покупцем за затримки та перебої в роботі, що відбуваються з причин, які знаходяться поза сферою контролю з боку Постачальника, у тому числі: технічний стан програмно-апаратних засобів Покупця, або каналів зв'язку, якими він користується, інші недоліки, пов'язані з господарською діяльністю Покупця, що не підпадають під визначення обставин непереборної сили, викладених у п. 8.1 даного Договору.

7.3. Покупець розуміє, визнає та погоджується з тим, що отримує примірник комп'ютерної програми у стані «як є» («AS IS»), що не виключає можливості наявності помилок у комп'ютерній програмі, а сама комп'ютерна програма може не відповідати очікуванням та/або потребам Покупця, але це не впливає на можливість використання комп'ютерної програми за її функціональним призначенням.

7.4. Постачальник не несе відповідальності за завдані збитки або заподіяну шкоду (в тому числі, але не обмежуючись, втрачену вигоду) Покупця.

7.5. Усі суперечки, розбіжності або претензії, що можуть виникнути за цим Договором або пов'язані з ним, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У випадку, якщо Сторони не дійдуть згоди, суперечки між ними вирішуватимуться у встановленому законом порядку в господарських судах України.

8. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цим Договором у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Договору та виникли поза волею Сторін, як то: пожежі, повені, шторми, землетруси, засуха, або інші природні явища, війни, обмеження або санкції держави або державної влади, дії державних органів (включаючи непередбачені зміни законодавства, які погіршують виконання договірних зобов'язань Сторін, відсутність чи несвочасне опублікування нормативних актів

чи інструктивних документів тощо), блокади, страйки, громадянські заворушення, запровадження надзвичайного стану тощо, за умов, що ці обставини впливають на виконання зобов'язань за цим Договором та у їх виникненні відсутня вина Сторони, якій такі обставини перешкодили виконанню свого зобов'язання за цим Договором.

8.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цим Договором унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 7 (семи) календарних днів з моменту їх виникнення письмово повідомити про це іншу Сторону.

8.3. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їх дії є відповідні документи, які видаються Торгово-промисловою палатою України або іншим уповноваженим органом.

8.4. Термін виконання Стороною зобов'язань за цим Договором відсувається відповідно на період часу, протягом якого діяли такі обставини та їх наслідки.

9. ІНШІ УМОВИ

9.1. Покупець має статус неприватної особи.

9.2. Постачальник має статус платника єдиного податку (3 група, 5%)

9.3. Недійсність будь-якої частини цього Договору не тягне за собою недійсність Договору в цілому.

9.4. Відступлення права вимоги та/або переведення боргу за цим Договором однією із Сторін до третіх осіб допускається виключно за умови письмового погодження цього із іншою Стороною.

9.5. У випадках, не передбачених даним Договором, Сторони керуються чинним законодавством України.

9.6. Кожна із Сторін цього Договору стверджує, що особи, які його підписують, мають всі передбачені чинним законодавством України та їх установчими документами повноваження на здійснення представництва від імені Сторони без будь-яких обмежень, та мають право на підписання цього Договору.

9.7. Вся інформація, у письмовій формі, яка одержується Сторонами в процесі виконання умов цього Договору, є конфіденційною та не підлягає розголошенню третім особам, окрім випадків передбачених чинним законодавством України.

9.8. Кожна Сторона не має права передавати або будь-яким чином розповсюджувати конфіденційну інформацію, одержану від іншої Сторони, без його згоди, використовувати її у власних інтересах чи в інтересах третіх осіб всупереч інтересам іншої Сторони, як при здійсненні Стороною своєї діяльності у зв'язку з укладенням цього Договору, так і після припинення договірних відносин з Стороною.

9.9. Умови зберігання конфіденційності інформації не поширюються на загальнодоступну (загальновідому) інформацію, або інформацію, що одержана через офіційний запит органів, яким Сторони зобов'язані надавати необхідні відомості та інформацію, яка згідно чинного законодавства України не є конфіденційною.

9.10. Сторони погоджуються використовувати при здійсненні своєї діяльності електронні документи та призначений для цього кваліфікований електронний підпис (далі - КЕП). Сторони визнають будь-які документи, складені та надані будь-якою Стороною іншої в електронному вигляді із застосуванням КЕП засобами телекомунікаційного зв'язку або на електронних носіях, як оригінали, що мають юридичну силу. Сторони визнають, що кваліфікований електронний підпис має таку саму юридичну силу, як і власноручний підпис, та має презумпцію його відповідності власноручному підпису.

9.11. Після підписання цього Договору усі попередні переговори, листування, попередні угоди та протоколи про наміри з питань, що стосуються даного Договору, втрачають юридичну силу.

9.12. Всі повідомлення та платежі за даним Договором здійснюються за реквізитами зазначеними в Договорі. У випадку зміни цих реквізитів Сторони зобов'язані проінформувати одна одну протягом 5 (п'яти) робочих днів.

9.13. Уповноважені представники Сторін, які підписують цей Договір від імені Сторін, керуючись Законом України «Про захист персональних даних» від 01.06.2010 року за №2297-VI, своїми підписами підтверджують надання беззастережної згоди (дозволу) на обробку своїх персональних даних, зокрема, їх збирання, реєстрацію, накопичення, зберігання, адалтування, зміну (в тому числі за зверненням третіх осіб), поновлення, використання і поширення (розповсюдження, реалізацію, передачу), знеособлення, знищення, у тому числі з використанням інформаційних (автоматизованих) систем, виключно з метою виконання умов даного Договору на строк, що є необхідним та достатнім для виконання Сторонами своїх зобов'язань за цим Договором і дотримання положень чинного законодавства України, якщо інший строк не передбачено чинним законодавством України.

9.14. Представники Сторін підписанням цього Договору підтверджують, що вони повідомлені про свої права згідно ст. 8 Закону України «Про захист персональних даних».

9.15. Підписуючи цей Договір, Сторони підтверджують, що мають достатній рівень правосдатності для його підписання, в розумінні ст. 44 Закону України «Про товариства з обмеженою та додатковою відповідальністю» від 06.02.2018 № 2275-VIII.

9.16. У разі, якщо вартість Програмної продукції, що є предметом цього Договору, перевищує 50 відсотків вартості чистих активів однієї із Сторін Договору відповідно до останньої затвердженої фінансової звітності (значний правочин), то Сторона, у якій виникло таке перевищення, зобов'язується негайно отримати/отримав рішення вищого органу управління про надання згоди на підписання та виконання такого Договору, та направити таке рішення за першою вимогою іншої Сторони, або на власний розсуд самостійно після отримання рішення вищого органу управління. Також Сторони гарантують одна одній, що укладення такого Договору не суперечить корпоративним договорам, якщо такі укладені Стороною, та зобов'язується в майбутньому не укладати корпоративних договорів, що суперечили б цьому Договору. Сторони усвідомлюють, що у випадку порушення умов цього пункту інша Сторона має право вимагати відшкодування всіх збитків, понесених унаслідок такого порушення.

9.17. Договір складено у двох автентичних примірниках, що мають однакову юридичну силу, що одному примірнику для кожної із Сторін Договору.

9.18. Усі зміни до цього Договору: додаткові угоди, протоколи та інші документи є чинними та обов'язковими для Сторін даного Договору лише за умови, якщо вони укладаються Сторонами у письмовій формі, підписуються уповноваженими представниками сторін цього Договору.

9.19. Усі Додатки до цього Договору є його невід'ємною частиною:

- Додаток 1. СПЕЦИФІКАЦІЯ;

10. МІСЦЕЗНАХОДЖЕННЯ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН:

Постачальник

ФОП Сивак Олександра Іванівна
ЄДРПОУ: 2249210688
Адреса: 79491, Львівська обл., м. Львів, смт Брюховичі, вул.
Прилуцька, буд. 12, кв. 13
Р/р: UA343005280000026002455002192 в "ОТП Банк". Платник
єдиного податку (3 група 5%)
Тел: 380322407599



Сивак Олександра Іванівна

Покупець

Дитячо-юнацька спортивна школа №6 м. Львова
ЄДРПОУ: 23889192
Адреса: 79491, Львівська обл., м. Львів, смт. Брюховичі, вул. БІЧНА
ПАРКОВА, буд. 10
р/р: UA738201720344240004000054500 / 87664
Тел.: м. 2472



Мазгалюк Т. С.

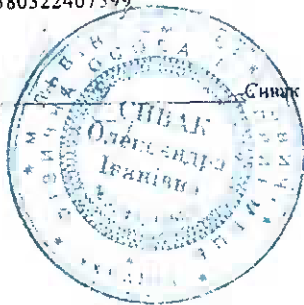
СПЕЦИФІКАЦІЯ

№ п.п.	Найменування	Кількість	Ціна, грн.	Знижка, грн	Сума, грн
1	Постачання примірників та пакетів оновлень (компонентів) комп'ютерної програми "М.Е.Дос" юридичній особі, яка не є платником ПДВ з правом використання на рік (Модуль "Звітність")	1,000	1700,00	0,00	1700,00

РАЗОМ:	1700,00
В т.ч. ПДВ:	0,00

Постачальник

ФОП Сивак Олександра Іванівна
ЄДРПОУ: 2249210688
Адреса: 79491, Львівська обл., м. Львів, смт Брюховичі, вул.
Прилуцька, буд. 12, кв. 13
Р/р: UA343005280000026002455002192 в "ОТП Банк". Платник
єдиного податку (3 група, 5%)
Тел: 380322407599



Сивак Олександра Іванівна

Покупець

Дитячо-юнацька спортивна школа №6 м. Львова
ЄДРПОУ: 23889192
Адреса: 79491, Львівська обл., м. Львів, смт. Брюховичі, вул. БІЧНА
ПАРКОВА, буд. 10
р/р: UA438201720344240004000057500 І ДКСУ м. Львів
Тел.: 0679396666



Мужзоль Т. І.